



All family and friends, please see a care team member before entering.

Todos los familiares y amigos deben ver a un miembro del equipo de atención antes de entrar.

إلى جميع أفراد العائلة والأصدقاء، يُرجى مقابلة أحد أعضاء فريق الرعاية قبل الدخول.

Q: What are Contact PLUS precautions and when are they used?

A: Contact PLUS precautions are used for certain germs that are spread by contact or touching. These germs can be carried on hands, clothing, and equipment. Because of this, everyone who goes into the patient's room is asked to wear a gown and gloves. These germs are hard to kill, so anyone leaving the room must wash their hands with soap and water instead of hand sanitizer. Bleach must be used to clean surfaces and equipment.

Q: Why is my family member/friend in precautions?

A: These precautions can help to prevent the spread of germs from one patient to another.

Q: If I am a family member or other visitor, what should I do?

A: Anyone entering the room should wear a gown and gloves to protect themselves and others. Do not wear these items outside the patient room. Please wash your hands with soap and water—not hand sanitizer—every time you enter or leave the patient's room.

Q: What should I do with my belongings?

A: Ask the nurse for a bag to place belongings in. Do not place belongings directly on the floor or table.

If you have any more questions, please talk to the patient's nurse. Thank you for helping us keep our patients safe.

P: ¿Qué son las precauciones de contacto PLUS y cuándo se usan?

R: Las precauciones de contacto PLUS se usan para determinados gérmenes que se propagan por contacto o al tocar cosas. Estos gérmenes pueden llevarse en las manos, la ropa y el equipo. Por eso, se pide a todos los que entren en la habitación del paciente que se pongan una bata y guantes. Estos gérmenes son difíciles de matar, por lo que cualquier persona que salga de la habitación deberá lavarse las manos con agua y jabón, y no con desinfectante para manos. Se debe usar blanqueador para limpiar las superficies y el equipo.

P: ¿Por qué se aplican estas precauciones a mi familiar/amigo?

R: Estas precauciones pueden ayudar a evitar la propagación de gérmenes de un paciente a otro.

P: Si soy familiar u otra visita, ¿qué debo hacer?

R: Cualquier persona que entre en la habitación deberá ponerse una bata y guantes para protegerse y para proteger a los demás. No use estos artículos fuera de la habitación del paciente. Lávese las manos con agua y jabón, no con desinfectante para manos, cada vez que entre o salga de la habitación del paciente.

P: ¿Qué debo hacer con mis pertenencias?

R: Pida al enfermero una bolsa para poner sus pertenencias. No las ponga directamente en el suelo ni sobre la mesa.

Si tiene más preguntas, hable con el enfermero del paciente. Gracias por ayudarnos a mantener la seguridad de nuestros pacientes.

س: ما هي الاحتياطات الإضافية للجراثيم المنقولة عبر المخالطة ومتى تُتبع؟

ج: تُتبع الاحتياطات الإضافية للجراثيم المنقولة عبر المخالطة لوجود أنواع معينة من الجراثيم التي تنتشر بالمخالطة أو الملامسة. وقد تكون هذه الجراثيم محمولة على اليدين والملابس والمعدات. لهذا يُطلب من كل شخص يدخل إلى غرفة المريض ارتداء رداء وقفازات. فمن الصعب قتل هذه الجراثيم، لذا يجب على أي شخص يغادر الغرفة غسل يديه بالماء والصابون بدلاً من معقم اليدين. ويجب استخدام المبيضات لتنظيف الأسطح والمعدات.

س: لماذا تشمل الاحتياطات أفراد عائلتي/أصدقائي؟

ج: قد تساعد هذه الاحتياطات على منع انتشار الجراثيم من مريض إلى آخر.

س: إذا كنت أنا أحد أفراد العائلة أو زائراً آخر، فماذا ينبغي أن أفعل؟

ج: ينبغي لأي شخص يدخل إلى الغرفة ارتداء رداء وقفازات لحماية نفسه والآخرين. لا تقم بارتداء هذه الأشياء خارج غرفة المريض. يُرجى غسل يديك بالماء والصابون—وليس بمعقم اليدين—في كل مرة تدخل إلى غرفة المريض أو تغادرها.

س: ماذا ينبغي أن أفعل بممتلكاتي الشخصية؟

ج: اطلب كيساً من الممرضة لتضع فيه ممتلكاتك الشخصية. ولا تضعها مباشرة على الأرض أو الطاولة.

إذا كانت لديك أي أسئلة أخرى، يُرجى التحدث مع ممرضة المريض. شكراً لك لمساعدتنا على الحفاظ على سلامة مرضانا.